

Рум

Гарант успеха.



**Рум: Встреча
творчества и
качества**



Новаторство – наша традиция

Успех не приходит сам собой – он требует ежедневной упорной работы. Убедить покупателей можно, лишь постоянно, день за днем, предьявляя им новые товары – новаторские и в то же время надежные и высококачественные. У нас в этом большой опыт – уже почти 500 лет!

Дело, которое начал основатель предприятия – мастер по обработке меди и ювелир Вильгельм Прим – и сейчас остается историей выдающегося успеха. С 1903 года символом новаторства компании Prum стала... кнопка.



НЕСРАВНИМАЯ

А. Ч. и К. Р.



Эта кнопка, легкая как в использовании, так и в установке, более 100 лет назад позволила компании Ргум выйти на принципиально новые рубежи.

Сейчас Ргум – это не только старейшее семейное промышленное предприятие Германии. Не имеющий аналогов ассортимент нашей продукции делает нас также и ведущим мировым поставщиком творческих принадлежностей для шитья и рукоделия.

Но основной принцип нашей работы неизменен: как и 500 лет назад, слагаемыми успеха компании Ргум остаются высокое качество и новаторство.

Всегда идти в ногу со временем

Сегодня компания Prym во всем мире чувствует себя как дома и везде считается специалистом по творческим рукодельным и декоративно-оформительским работам с гарантией успеха.

При этом времена, когда «классическая» домохозяйка бралась за иглу, чтобы сшить, перелицевать или отремонтировать одежду, давно прошли. В наше время шитье, вязание и «рукодельное творчество» – это способ самовыражения. Из обязанности они превратились в удовольствие.

Компания Prym была и остается в курсе событий, тщательно отслеживая такие тенденции, поэтому мы всегда в состоянии оправдать ожидания самых требовательных клиентов: и новички, и профессионалы могут положиться на высокое качество товаров из обширного ассортимента продукции Prym.

Наши клиенты ценят нас за бережное отношение к деталям, высокое качество используемых материалов, а также разумную и убедительную концепцию работы компании, позволяющую нам помогать им в осуществлении их творческих целей.





Постоянство, устойчивость, экологичность: больше, чем дух времени

Впрочем, мы являемся пионерами и в другом важнейшем вопросе нашего времени: решении проблемы экологичности и сохранения природных ресурсов. Как предприятие мирового масштаба, мы осознаем свою особую ответственность перед обществом, окружающей средой и будущими поколениями. Поэтому мы не только обращаем большое внимание на происхождение и способ добычи перерабатываемых нами сырья и материалов и на то, чтобы при этом обеспечивалось возможно более бережное использование природных ресурсов. Сохранение качества жизни человека крайне важно для нас и находит свое воплощение в процессе производства всех видов продукции компании Prym (включая ее упаковку, поддающуюся вторичному использованию).

Немецкое качество – всемирно известное

Высокое качество нашей продукции облегчает жизнь – благодаря опыту, накопленному на протяжении столетий, неистощимой изобретательности и последовательному соблюдению самых строгих немецких стандартов. Их реализацию гарантируют постоянный контроль качества на всех этапах производства и внедрение самых современных технологий обработки.

Даже при длительном использовании и при высоких механических нагрузках продукция компании Frum остается удобной в обращении и надежной. Поэтому во многих странах она воспринимается как эталон галантерейных изделий. О чем бы ни шла речь – наши клиенты ощущают уверенность в том, что в их руках окажется наилучшее из возможных изделий.

Человек – мерило всех вещей

Однако мы думаем не только о своей продукции, но и о людях, которые будут с ней работать или ее носить. Поэтому высокое качество всегда означает для нас и абсолютную гарантию



Благодаря точной шлифовке лезвий ножницы режут гладко и чисто.

Удобные ручки не дают руке устать.

Прочные, выдерживающие нагрузку соединения и надежная резьба.

хорошей переносимости наших принадлежностей для одежды, находящихся в непосредственном и длительном контакте с кожей. Все металлические детали, само собой разумеется, не содержат никеля, а большинство видов выпускаемой нами ленты и тесьмы отмечено знаком «Эко-Текс», который подтверждает безопасность для человека веществ, входящих в состав изделий. Правильность такой последовательной ориентации на качество продукции была недавно подтверждена на официальном уровне: продукция компании Pym получила все необходимые для российского рынка сертификаты качества.



Высококачественные металлические сплавы обеспечивают гладкие и долговечные поверхности.

Тщательность обработки в местах перехода материалов, нескользящие и прочные ручки.

Специальные типы острия для самых различных областей применения.

Точная работа и ультратонкие покрытия.

Единый ассортимент и бережное отношение к деталям

О чем бы ни шла речь – будь то шитье, рукоделие или декоративно-оформительские работы – универсальные высококачественные товары компании Prym пользуются большим спросом и сопровождают мастеров и новичков в их путешествии в неизведанное. Проверенный временем «универсал» или известный далеко не всем узкоспециализированный инструмент – в каждом случае компания Prym предлагает оптимальное решение для шитья, раскроя, разметки, измерения и хранения. Наши изделия так же индивидуальны, как и ваши запросы. Мы стремимся быть всегда рядом и помогать вам как можно более эффективно. Поэтому везде и всегда мы начеку: тщательно отслеживая во всем мире важные тенденции развития, мы создаем принципиально новую продукцию и новаторские приемы работы – новые «бестселеры» компании Prym.

Всегда в курсе последних событий

Однако мы не ограничиваемся отслеживанием новейших тенденций моды и рукоделия. Мы хотим дать своим покупателям возможность самостоятельно создавать такие тенденции. Чтобы вы (и наши распространители) не пропустили чего-нибудь важного, мы четыре раза в год

Для любого дела найдется подходящий товар.



пополняем наш ассортимент. Поэтому стоит регулярно заглядывать к нам – например, на наш сайт в Интернете: www.prym-consumer.com

Ассортимент товаров компании Prym включает в себя:

- Застежки и декоративные аксессуары для одежды
- Иглы для швейных машин, ручного шитья, вышивания и штопки
- Принадлежности для шитья
- Спицы, крючки и другие принадлежности для вязания
- Принадлежности для пэчворка
- Корзины, шкатулки и наборы для рукоделия
- Ленты и тесьму
- Принадлежности для корсетов и женского белья
- Все для ремонта одежды
- Практичные «помощники» в быту
- Аппликации
- Застежки «молнии»

Помощь в принятии решения о покупке: графическое оформление упаковки наглядно показывает использование данного изделия.



Легкость скольжения: вязание крючком и спицами от Prym

Разнообразие размеров, толщины, эластичности и формы острия бесконечно – ассортимент крючков и спиц компании Prym создавался с учетом всевозможных запросов и сфер применения и, как и вся продукция компании, соответствует высочайшим требованиям к качеству. При повседневном использовании очевидны результаты: в этих «инструментах для рукоделия» удобство и комфорт сочетаются с оптимальным техническим решением.

Для вязальных крючков залогом успеха являются, прежде всего, гладкая головка без заусенцев, оптимальная эргономичность и легкий, ровный ход нити.

Наши спицы также отличает оптимальная форма острия и идеальное скольжение при использовании любого типа пряжи. Круговые спицы от Prym отличаются к тому же идеальной гибкостью лески и одновременно прочным и надежным переходом от стержня к леске. Но все это – лишь некоторые предпосылки, обеспечивающие главное: работа с вязальными

Высокое качество крючков и желобок для нити

Благодаря специальной обработке крючок совершенно гладкий, без заусенцев. Желобок обеспечивает равномерный ход нити и ровные петли. Идеальное скольжение при использовании пряжи любого типа.

Ручки

Эргономичные мягкие ручки или плоская часть стержня, как у «классического» крючка – обеспечивают уверенный ход крючка и правильное направление головки, в том числе при длительной работе.



спицами и крючками нашего производства должна не только гарантировать высокую точность, но и доставить вам массу удовольствия!

Принадлежности

Оптимально продуманные дополнительные принадлежности увеличивают удовольствие от рукоделия, и поэтому вы найдете у нас множество товаров, являющихся воплощением оригинальных и практичных идей – от счетчика рядов и наперстка для вязания до калькулятора числа петель и рядов. Полный ассортимент нашей продукции для рукоделия представлен на нашем сайте в Интернете: www.prym-consumer.com

Острые

Безупречная форма острия – оно легко входит в петлю и не расщепляет нить.

Поверхность

Никелированная латунная трубка имеет гладкую, износостойкую поверхность, лишенную пор, устойчивую к окислению – что обеспечивает комфортную работу в течение многих лет.

Актуальный материал: бамбук

Невероятно легкие и в то же время очень прочные, отполированные до идеальной гладкости спицы из первоклассного японского бамбука.

Качество лески

Прочность на излом, антистатические свойства, высокая гибкость и отсутствие закручивания: перлоновая леска с гладким и прочным на разрыв переходом между леской и стержнем.



Иглы от Prym: высший класс, проверенный веками

Идет ли речь об иглах для шитья, вышивания или штопки – в ассортименте Prym всегда найдется игла, оптимально подходящая для используемого материала. Высокий профессионализм в области металлообработки и использование новейших технологий производства позволяют компании устанавливать международные стандарты качества – иглы для ручного шитья становятся совершенным точным инструментом!

Мы устанавливаем планку

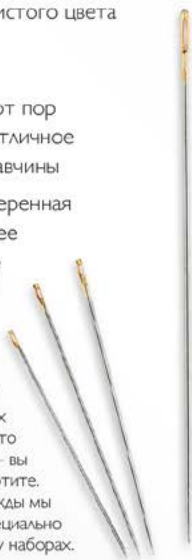
По показателям качества наши иглы для шитья, вышивания и штопки могут служить эталоном:

- оптимальная форма – остриё особо тонкое (например, у швейных игл) или специальной трехгранной формы для жесткой кожи
- гладкая, без заусенцев, и приятная на ощупь головка иглы
- гладкое ушко серебристого или золотистого цвета обеспечивает легкость вдевания нити и предохраняет нить от истирания
- равномерная полировка и свободное от пор покрытие поверхности гарантируют отличное скольжение и надежную защиту от ржавчины
- точно подобранная и тщательно проверенная жесткость материала иглы – гарантия ее прочности и эластичности: при работе игла не ломается и не деформируется.

Иглы для шитья и штопки

В нашем ассортименте представлены все ходовые размеры длинных, средних и специальных игл для шитья. Итак, ничто не ограничивает вашего творчества – вы сможете сшить всё именно так, как хотите.

Для любых работ по ремонту одежды мы предлагаем иглы для штопки в специально подобранных по ассортименту наборах.



Иглы для вышивания

Наши иглы для вышивания со специальным увеличенным ушком и с острым или закругленным, тупым острием подойдут для любого материала и любых видов вышивки – от тонких, плотных тканей до вышивки на страмине. Кроме того, мы предлагаем иглы для вышивки шерстью, которые можно использовать как для вышивальных, так и для швейных работ.



Ремесленные иглы и иглы для мастера-любителя

У нас вы найдете все необходимые инструменты для хобби и профессиональной работы, творчества и ремонта – от тонких, длинных (для бисероплетения, нанизывания бус и пайеток) и супердлинных (для шитья кукол) до матрацных игл и игл для работы с кожей.



Качество высокой точности: не требующие пришивания застежки от Prym

Фирменное качество наших кнопок, люверсов, заклепок и джинсовых пуговиц со всей очевидностью проявляется уже при их установке: это делается легко и без проблем, при помощи изощренных инструментов и согласно продуманной инструкции.

Не требующая пришивания фурнитура компании Prym производится исключительно из высококачественных материалов. Совершенство технологий изготовления изделий и нанесения покрытий обеспечивают коррозионную устойчивость, долговечность и надежность. Стирка, отжим, чистка, утюжка – для застежек производства Prym все это не проблема.



Прочность видимой стороны наших кнопок настолько велика, что на них никогда не бывает вмятин. Кроме того, они настолько стильные, что придадут индивидуальность любой одежде. Точный расчет толщины материала

предотвращает деформацию пружин и головки замка, а усилие, прикладываемое при застегивании и расстегивании кнопки, подбирается в соответствии с конкретной областью применения.

Не требующие пришивания кнопки для спортивных курток и других видов



одежды для спорта и туризма закрепляются заклепками. (Для этого необходимо сначала пробить в ткани отверстие.) Заклепки легко устанавливаются при помощи шипцов и обеспечивают повышенную прочность и надежность крепления.



Универсальные **щипцы Vario** от Prym позволяют легко и просто устанавливать различные типы застежек. Для шитья, ремонта и ремесленных работ.



Люверсы и блочки –
наилучшее решение для
шнуровки, различных самоделок,
для модных украшений, одежды и
предметов интерьера.

Детали с зубчиками для **кнопок**

«Джерси» изготовлены с
большой тщательностью,
поэтому при установке они
не повреждают ткань, а лишь
смещают ее.



А легкость застегивания
делает их особенно
подходящими для легких
тканей, детской одежды и
одежды для младенцев.



Vario Plus

В практичной упаковке набора Vario Plus есть всё необходимое, чтобы сразу же приступить к работе: кнопки, люверсы, заклепки и, конечно же, щипцы Vario для их установки. Естественно, все детали – нашего изготовления и входят в ассортимент нашей продукции; таким образом, высочайшее качество продукции Prym и удобство пользования гарантируются. Купив набор Vario Plus, вы сразу получите на руки всё, что нужно для мелкого ремонта одежды.

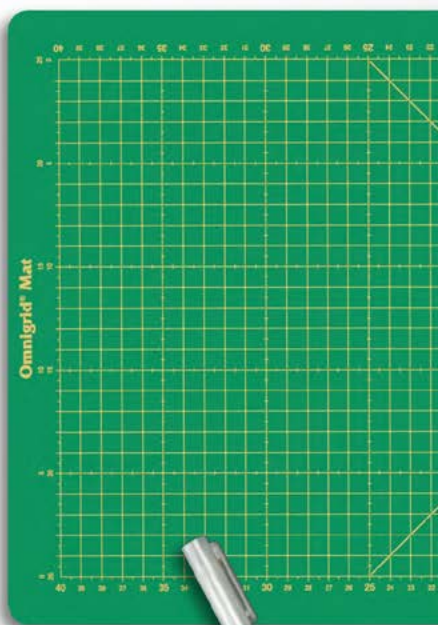
Пэчворк и квилтинг: для художников по ткани!

Вы получаете удовольствие, проявляете оригинальность и мастерство – Pyum предоставляет все остальное, что нужно для воплощения в жизнь ваших «лоскутных фантазий»: маркировочные инструменты, ножницы, раскройные ножи (дисковые и прямые), булавки и, конечно, высокоточные линейки.

Коврики для раскройных ножей

Необходимы для любых работ с раскройным ножом. Достаточно мягкие, чтобы не портить лезвия, и достаточно прочные для предотвращения глубоких порезов. Кроме того, благодаря снижению содержания химических клеящих веществ и пластификаторов коврики лишены запаха. Компания Pyum гарантирует, что при правильном использовании коврик не рвется и не ломается.

На переднюю сторону нанесена шкала в сантиметрах, на заднюю – в дюймах.



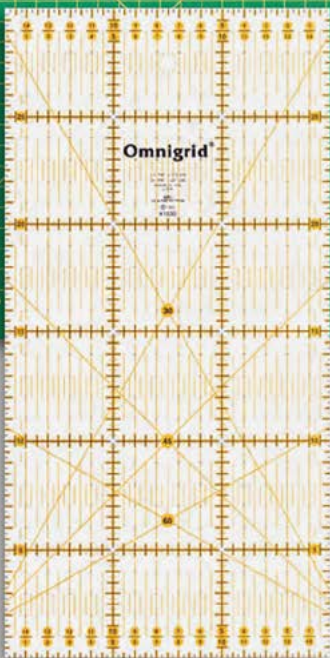
Маркировочные инструменты

Классические мелки или стержни, вправленные в корпус, в виде обычной ручки для письма. Наши маркировочные инструменты оставляют четкие следы, которые к тому же полностью исчезают при стирке.



Раскройные ножи

Раскройные ножи производства компании Pgm режут ткань, кожу, искусственную кожу и другие материалы. Без них не обойтись и в лоскутном шитье: они позволяют легко разрезать до 20 слоев ткани. Обеспечивается точность выполнения длинных и прямых разрезов, при этом нож может перемещаться как вперед, так и назад.



Линейки

Правильные замеры (в сантиметрах или дюймах) – залог успеха вашей работы. Нашими прозрачными линейками удобно делать замеры и на светлом, и на темном фоне – с высокой точностью и без искажений благодаря делениям, нанесенным лазером. Плотный и прочный материал обложки обеспечивает плавный и уверенный ход дисковых и прямых раскройных ножей. Что немаловажно, наши линейки одинаково подходят и для правшей, и для левшей.



Нет предела совершенству

Наша цель такова: продукция компании Prym должна становиться все лучше и лучше. Поэтому для нас особенно важно дальнейшее совершенствование ассортимента нашей продукции. Так было уже в 1903 году, когда мы изобрели практичный новый вид застежки – кнопку, без которой сейчас невозможно представить себе окружающий мир.

Мы и теперь всегда открыты для нововведений, так что есть все основания ожидать от нас множества приятных сюрпризов – особенно когда речь идет об облегчении вашей работы. Мы постоянно осуществляем поиск новых материалов, практичных конструкций и новаторских, прогрессивных технологий производства.

prym.ergonomics

Начиная с 2009 года благодаря линейке товаров prym.ergonomics заниматься рукоделием стало еще легче. Благодаря новому дизайну ручки нитковспарывателя, шила, копировального колесика и крючка для поднятия петель инструмент прямо-таки сам ложится в руку.

Равномерное распределение давления руки на инструмент позволяет избежать напряжения мышц кисти. Эти инструменты приятно держать в руках, они экономят силы и к тому же просто красивы.

В инструментах серии prym.ergonomics форма идеально соответствует функции. Это пример удачного новаторского дизайна, по праву отмеченного наградой „reddot design award“ – своего рода «Оскаром» в сфере дизайна.



Ergonomic



Design



reddot design award
winner 2010

Лекало портновское

Совершенствованию поддается и такой традиционный инструмент, как «классический» портновский угольник. Наше портновское лекало – «многогранный талант».

Этот инструмент из прочного прозрачного пластика способен заменить целый ряд обычных линеек и угольников. Он позволяет

вычерчивать все дуги и углы, используемые при построении выкроек (например, линии проймы или вытачки) – таким образом, что в процессе работы вам не придется менять инструмент. На лекало нанесены также типовые стандартные замеры, такие как расстояния между пуговицами и припуски на шов.

При помощи лекала от Prym их можно перенести на ткань в один прием, сэкономив тем самым время и деньги. Разумеется, все эти хорошие идеи, воплощенные в одном инструменте, защищены патентами.



Обольстительные объятия: Всё для корсетов и женского белья

Здесь речь пойдет о том, что нам в буквальном смысле «ближе к телу» - о нижнем белье и корсетах. Понятно, что в этом случае успех в создании собственной оригинальной работы – особое событие.

Косточки для корсетов, дужки и бретели для бюстгалтеров, тесьма с крючками и петлями и широкий ассортимент аксессуаров – все это наш вклад в ваше «искусство обольщения».

Естественно, материал всех изделий нашей коллекции принадлежностей для корсетов и женского белья совершенно не раздражает кожу, а изготовлены они так, что вы почти не почувствуете их на себе.



Приятное ощущение надежной поддержки

Узнаваемый «знак качества» наших эластичных лент и резинок – «золотой зигзаг» (Gold-Zack). Первоклассное сырье, идеально подобранное сочетание волокон и прошедшая строгую проверку высококачественная резина – все это гарантирует длительное сохранение эластичности и прочности изделий, в том числе при стирке в горячей воде.

Большинство артикулов нашей резинки получили сертификат «Эко-Текс», подтверждающий использование экологичных и ресурсосберегающих технологий при их изготовлении.

В зависимости от сферы применения мы предлагаем различные виды резинки: плетеную и с наружной оплеткой, тканую, трикотажную и вязаную. При этом вы всегда можете быть уверены в двух вещах: высочайшей степени комфорта и отличном качестве.



Качество создаст безупречный срез

Ассортимент наших ножниц превосходит любые ваши пожелания.

«Профессионал», «Хобби», «Титан», «Классика» и «Универсал»... У нас найдутся подходящие ножницы для любой работы: для швейного ателье и курсов кройки и шитья, для дома и домашней мастерской.

Точная шлифовка лезвий обеспечивает ножницам компании Pyum безупречность среза. Эргономичные ручки заботятся об устойчивости и комфорте, предупреждая усталость мышц кисти руки при длительной работе. Это значит, что вы всегда сможете работать аккуратно и уверенно. Разумеется, все наши ножницы сертифицированы для российского рынка.

Серия «Титан»

Специальное титановое покрытие не только увеличивает прочность лезвий, но (что особенно порадует любителей поделок) еще и позволяет легко удалять с их поверхности остатки клея и клеящей пленки. Это сохранит ваше время и ваши нервы.





Серия «Профессионал»

Название говорит само за себя: наша серия «Профессионал» предназначена для самых взыскательных. Ножницы для обрезки ниток, для вышивки, с зубчатыми лезвиями... Здесь особенно высоко котируются эргономичность, безупречный срез и долговечность. Это наша самая большая серия – в ней более десяти видов ножниц.

Другие наши серии:

«Универсал»

Мастер на все руки – ножницы из ковanej стали для хозяйственных нужд.

«Хобби»

«Программа для начинающих» от Prym: оптимальный вариант для тех, кто делает первые шаги в творчестве.

«Классика»

Портновские ножницы для профессионалов: неброская элегантность и надежность в повседневном использовании.



PrymCONSUMER
EUROPE

Новости, тенденции моды и полезные советы: с нашими актуальными брошюрами для покупателей вы всегда в курсе событий.

Сделано специально для Вашего рыва
prym.kugelnatis

Новая технология изготовления, усовершенствованный P-Drive и конструкция с профессиональной резьбой для:
 - более точного позиционирования иглы
 - более быстрой работы
 - более точного позиционирования иглы
 - более быстрой работы

Создана специальная специальная игла Prym, изготовлена из 18-й легированной стали и обработана в процессе специальной функции.

Prym
Гарант успеха.
www.prym-consumer.com

Prym.kugelnatis - это новая игла с шариком и шариком, которая идеально подходит для шитья в промышленности и в быту. Она идеально подходит для шитья в промышленности и в быту. Она идеально подходит для шитья в промышленности и в быту.

Последние новинки ассортимента товаров компании Prym всегда можно найти в журнале Burda-Moden.

Quality Brands of Prym Consumer.

Prym**Gold-Zack**

Prym Consumer Europe GmbH, Zweifaller Strasse 130, D-52224 Stolberg

Тел.: +49 24 02/14 04, факс: +49 24 02/14 29 02

sales@prym-consumer.com, http://www.prym-consumer.com



4 002276 625655

№ артикула 662 565

Печать № 7.56.07.10.50.RUS